



CHAPITRE 24

Loi modifiant la Loi de la gazoline

[Sanctionnée le 22 mai 1963]

SA MAJESTÉ, de l'avis et du consentement du Conseil législatif et de l'Assemblée législative de Québec, décrète ce qui suit:

1. L'article 4 de la Loi de la gazoline (Statuts refondus, 1941, chapitre 83), modifié par l'article 1 de la loi 11 George VI, chapitre 34, l'article 4 de la loi 14-15 George VI, chapitre 15, et par l'article 2 de la loi 10-11 Elizabeth II, chapitre 25, est de nouveau modifié en remplaçant le paragraphe 1 par le suivant:

"1. Nul ne peut, par lui-même ou par son agent, employé ou associé, acheter dans la province de la gazoline pour son usage ou celui de sa famille sans payer, lors de l'achat, un droit de quinze cents par gallon. S'il s'agit d'un carburant pour moteur diesel, ce droit est de vingt-et-un cents par gallon."

2. L'article 19 de la dite loi, modifié par l'article 10 de la loi 10-11 Elizabeth II, chapitre 25, est de nouveau modifié en ajoutant l'alinéa suivant:

"Sauf dans les cas visés aux paragraphes *a* et *b*, un montant équivalant à deux cents par gallon de gazoline utilisée est retenu sur le remboursement prévu au présent article ou autorisé par règlement."

3. La présente loi a effet à compter du 6 avril 1963.

4. La présente loi entre en vigueur le jour de sa sanction.

CHAPTER 24

An Act to amend the Gasoline Act

[Assented to 22nd May 1963]

HER MAJESTY, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows:

1. Section 4 of the Gasoline Act (Revised Statutes, 1941, chapter 83), amended by section 1 of the act 11 George VI, chapter 34, section 4 of the act 14-15 George VI, chapter 15, and by section 2 of the act 10-11 Elizabeth II, chapter 25, is again amended by replacing subsection 1 by the following:

"1. No person shall, himself or through his agent, employee or partner, purchase gasoline in the Province for his own use or that of his family without paying, at the time of purchase, a duty of fifteen cents per gallon. In the case of fuel for a diesel engine, such duty shall be twenty-one cents per gallon."

2. Section 19 of the said act, amended by section 10 of the act 10-11 Elizabeth II, chapter 25, is again amended by adding the following paragraph:

"Except in the cases contemplated in sub-paragraphs *a* and *b*, an amount equal to two cents per gallon of gasoline used shall be withheld from the refund provided for in this section or authorized by regulation."

3. This act shall have effect from the 6th of April 1963.

4. This act shall come into force on the day of its sanction.